

沫若書信集

上海

泰東圖書局印行

1933

第復
一種興

沫若書信集

編 者 泰 東 編 輯 部

著 者 郭 沐 若

定 價 大 洋 八 角

一九三三年九月出版

• 版 權 所 有 不 許 錄 印 •

序

泰東書局寫信來，說要出我的書信集，叫我做篇序。我接到這信時，起了一個好奇心：因為我從事文藝活動的十幾年來，寫給朋友們的信可也不少，假如真能把它們蒐集得起來，倒可以算得一部難得的生活的紀錄。所以我便回信去，說書信集可以出，序也可以做，但所蒐集的信稿須先送給我檢閱一遍。

回信去後不久由上海寄了一捲校樣來，便是這書信集的校樣，看那光景似乎已經是最終稿了。但把內容一看，使我自己失望的是所蒐集的都是已經發表過的，而且是僅僅局限於獻給三四個朋友的舊

札。寫這些信的動機，我自己是很明白的，一多半是先存了發表的心，然後再來寫信，所以寫出的東西都是十二分的矜持。凡是先存了發表的心所寫出的信或日記，都是經過了一道作為的，與信和日記之以真而見重上大相矛盾。

還有這些信裏面所包含的見解，有好些極其幼稚，極其荒謬，就中如一九二三年致宗白華論中德文化書，幾乎滿紙都是囁語。書中論及伏羲，以為中國思想史之濫觴，那是極大的錯誤。伏羲完全是周秦之際的學者所虛構出的人物；八卦的產生時期也應該是在周末的。還有二十八宿的成為系統是在戰國初年，設定這個系統的是當時的二位星曆大家甘氏和石氏；國風中雖然有參昴等單獨的星名，但並不是已經有了二十八宿的系統。這些錯誤，在我的古代社會研究和甲骨文字研究裏面是已經早見清算完了。

總之，這個集子是過去了的東西，不過這裏

面敘到自己過往的生活處也有好些眞率的地方；最後一封給成仿吾的信裏談到昨日的文藝，今日的文藝，明日的文藝的一節也還大抵近是，那個見解在初是出於我自己的頓悟，近來是愈見堅信了。

多謝書局方面的熱心。已經把這個集子彙成了書籍的形式，也就聽它自生自滅去罷。全書經過我自己校閱了一遍，改正了好多錯字錯句，但除此而外是絲毫也沒有更易的。還有，我很希望書局方面藉這個機會來蒐集我其它未曾發表過的信札，彙成一個續集，或者比這部矜持的集子要較為有意義一點。

一九三三年八月廿五日。

沫若：

目 次

序	—3
與宗白華書	1—17
致田漢書	18—27
與宗白華書	28—35
與宗白華書	36—41
與田漢書	42—50
與田漢書	52—59
與宗白華書	60—99
與田漢書	100—101
與鄧達夫書	102—120
與鄧達夫書	121—123
與鄧達夫書	124—131
與鄧達夫書	132—134
與宗白華書	135—148
與成仿吾書	151—173
與成仿吾書	174—178

與宗白華書

(一九二〇)

白華先生：

我的詩真是你所最愛讀的麼？我的詩真是可以認作你的詩的麼？我真歡喜到了極點了！只是你說：你有許多詩稿無形中打消了。我又很替你可惜起來，因為我想你的詩一定也是我所最愛讀的詩，你的詩一定也是可以認作我的詩的。我想凡是藝術家對於他自己所產生出來的東西，一定是如像慈母之愛撫其赤子的一般，會要加以十分的愛惜的。你却何以那樣地冷酷，那樣地暴殄，或者你是取的獨樂主義，不肯披露出來安慰我們的嗎？我想我們的詩只要是我們心中的詩意詩竟底純真的表現，命與

中流出來的 Strain，心琴上彈出來的 Melody，生底顫動，靈底喊叫；那便是真詩，好詩，便是我們人類底歡樂底源泉，陶醉底美釀，慰安底天國。我每逢遇着這樣的詩，無論是新體的或舊體的，今人的或古人的，我國的或外國的，我總恨不得連書帶紙地把他吞了下去，我總恨不得連筋帶骨地把他融了下去。我想你的詩一定是我心中的詩境詩意底純真的表現，一定是能使我融筋化骨的真詩，好詩；你何苦要那樣地暴殄，要使他無形中消滅了去呢？你說：“我們心中不可無詩意詩境，却不必定要真詩。”這個自然是不錯的。只是我看你不免還有沾滯的地方。怎麼說呢？我想詩這樣東西似乎不是可以“做”得出來的。我想你的詩一定也不會是“做”了出來的。Shelley 有句話說得好，他說：“A man can not say, I will compose poetry!” Goethe 也說過：他每逢詩興來了的時候，便跑到書棹旁邊，將就斜橫着的紙，連擺正牠的時候也沒有，急

忙從頭至尾地矗立着便寫下去。我看哥德這些經驗正是顯勒那句話底實證了。詩不是“做”出來的，只是“寫”出來的。我想詩人底心境譬如一灣清澄的海水，沒有風的時候，便靜止着如像一張明鏡，宇宙萬象底印象都涵映着在裏面；一有風的時候，便要翻波湧浪起來，宇宙萬象底印象都活動着在裏面，這風便是所謂直覺，靈感，(Inspiration)這起了的波浪便是高張着的情調。這活動着的印象便是徂徠着的想像。這些東西，我想來便是詩底本體，只要把他寫了出來的時候，他就體相兼備。大波大浪的洪濤便成為“雄渾”的詩，便成為屈子底離騷，蔡文姬底胡笳十八拍，李杜底歌行，當德 Dante 底“神曲”，彌爾頓 Milton 底“樂園”，哥德底“弗司德”；小波小浪的漣漪便成為“冲淡”的詩，便成為周代底國風，王維底絕詩，日本古詩人西行上人與芭蕉翁底歌句，泰果爾底“新月”。這種詩底波瀾，有他自然的週期，振幅， Rhythm；不容你寫詩的人有

一毫的造作，一剎那的猶豫，便如哥德所說連擺正紙位的時間也都不許你有。說到此處，我想詩這樣東西到可以用個方式來表示他了：

詩 = (直覺十情調十想像) + (適當的文字)

Inhalt

Form

照這樣看來，詩底內函便生出人底問題與藝術問題來。Inhalt便是人底問題，Form便是藝術問題。歸根結底我還是佩服你教我的兩句話。你教我：‘一方面多與自然和哲理接近，以養成完滿高尚的詩人人格；一方面多研究古昔天才詩中的自然音節，自然形式，以完滿‘詩底構造’。白華兄！你這兩句話我真是銘肝刻骨的呢！你有這樣的見解，所以我相信你的詩一定是好詩，真詩。我很希望你以後“寫”出了詩的時候，你千萬不要再把他打消，也該發表出來安慰我們下子呀！

可是，白華兄！我到底是個甚麼樣的“人”，你恐怕還未十分知道呢。你說我有 Lyrical 的天才，

我自己卻是不得而知。可是我自己底人格，確是太壞透了。我覺得比 Goldsmith 還墮落，比 Heine 還懊惱，比 Baudelaire 還頹廢。我讀你那“詩人人格”一句話的時候，我早已潛潛地流了些眼淚。我從前也做過些舊詩，我且寫兩三首在下面，請你看一看！

尋死 (四年前舊作)

出門尋死去。孤月流中天。寒風冷我魂。
孽恨搖吾肝。茫茫何所之。一步再三嘆。
畫虎今不成。芻狗天地間。偷生實所苦。
決死復何難。痴心念家國。忍復就人寰。
歸來入門首，吾愛淚汎瀾。

夜哭 (三年前舊作)

憶昔七年前。七妹年猶小。兄妹共思家。
妹兄同哭倒。今我天之涯。淚落無分曉。
魂散魄空存。苦身死未早。有國等於零。
日見干戈擾。有家歸未得。觀病年已老。

有愛早摧殘。已成無巢鳥。有子繞一齡。
 鞠育傷懷抱。有生不足樂。常望早死好。
 萬恨摧肺肝。淚流達宵曉。悠悠我心憂。
 萬死終難了。

春寒

(去年作)

淒寒春日寒。中情慘不歡。隱憂難可名。
 對兒強破顏。兒病依懷抱。咿唔未能言。
 妻容如敗草。滌衣井之闌。蘊淚望長空。
 愁雲正漫漫。欲飛無羽翼。欲死身如癱。
 我誤汝等耳。心如萬箭穿。

白華兄！像這樣的詩，恐怕你未必愛讀；像這樣的詩恐怕未必可以認作你的詩呢！“尋死”一首，除曾慕韓兄外，沒有第三個人看過。慕韓兄他知道我。唉！我不忍再扯些破綱爛鐵來，擾亂你的心曲了！

我前幾天才在朋友處借了“少年中國”底第一二兩期來讀，我有幾句感懷是：

我讀“少年中國”的時候，

我看見我同學底少年們，

一個個如明星在天。

我獨陷沒在這 Stryx 的 Amoeba，

只有些無意識的蠕動。

咳！我禁不着我淚湖裏的波濤洶湧！

慕韓，潤嶼，時珍，太玄，都是我從前的同學。我對着他們真是自慚形穢，真是連 Amoeba 也不如了！咳！總之，白華兄！我不是個“人”，我是壞了的人，我是不配你“敬服”的人，我現在很想能如 Phoenix 一般，採集些香木來，把我現有的形骸燒燬了去，唱着哀哀切切的挽歌把他燒燬了去，從那冷淨了的灰裏再生出個“我”來！可是我怕終竟是個幻想罷了！

田壽昌兄正是在“少年中國”裏會識着的。他早那樣地崇拜 Whitman，要他才配做“我國新文化中的真詩人”呢！福岡離東京很遠，要坐三天的火

車，所以我不能去拜訪他；可是我今後當同他筆談，把你所告訴我的話一一傳達給他。

我常想天才底發展有兩種 *Types*：一種是直線形的發展，一種是球形的發展，直線形的發展是以他一種特殊的天才爲原點，深益求深，精益求精，向着一個方向漸漸展延，展到他可以觸及的地方爲止：如像純粹的哲學家，純粹的科學家，純粹的教育家，藝術家，文學家……都歸此類。球形的發展是將他所具有的一切的天才，同時向四方八面，立體地發展了去。這類的人我只找到兩個：一個便是我國底孔子，一個便是德國底哥德。

孔子這位大才要說他是政治家，他也有他的“大同”底主義；要說他是哲學家，他也有他 *Pantheism* 底思想；要說他是教育家，他也有他的“有教無類”，“因材施教”底 *Kineticsh* 的教育原則；要說他是科學家，他本是個博物學者，數理底通人；要說他是藝術家，他本是精通音樂的；要說他

是文學家，他也有他簡切精透的文學。便單就他文學上的功績而言，孔子底存在，是斷難推倒的；他刪詩書，筆削春秋，使我國古代底文化有個系統的存在；我說他這種事業，非是有絕倫的精力，審美的情操，藝術批評底妙腕，那是不能企冀得到的。我常希望我們中國再生出個纂集“國風”的人物——或者由多數的人物組織成一個機關——把我國各省各道各縣各村底民風，俗諺，採集攏來，採其精粹的編集成一部“新國風”；我想定可為“民衆藝術底宣傳”“新文化建設底運動”之一助。我想我們要宣傳民衆藝術，要建築新文化，不先以國民情調為基點，只圖介紹些外人言論，或發表些小己底玄思，終竟是鑒納不相容的。話太扯遠了，我再回頭來說孔子。我想孔子那樣的人是最不容易了解的。從讚美他方面的人說來，他是“其大則天”；從輕視他方面的人說來，他是“博學而無所成名”。我想兩個評論者是對的，只看我們自己的立腳點是怎麼樣，可

是定要說孔子是個“宗教家”，“大教祖”，定要說孔子是個“中國底罪魁”，“盜丘”，那麼未免太厚誣古人而欺示來者。

哥德這位大天才也是到了“博學而無所成名”底地位。他是解剖學底大家（解剖學中有些東西是他發見的），他是理論物理學底研究者（他有色素底研究，曾同牛頓，辯論過來），繪畫音樂無所不通，他有他 Konkursordnung (破產法條例)底意見，他有政治家和外交家底本能和經驗，Lavater 與 Knebel 都稱讚他是個英雄，便是蓋世的偉人拿破崙一世也激賞他是 Voilaun Homme，他有他的哲學，有他的倫理學，有他的教育學，他是德國文化上的大支柱，他是近代文藝的先河……他這個人確也是最不容易了解的。他同時是 Faust, Gott Uebermensch；他同時又是 Méphistophèles, Teufel, Hand。所以 Wieland 說：Goethe wuerde darum verkannt, weil so wenige fachig seien, sich eiren